

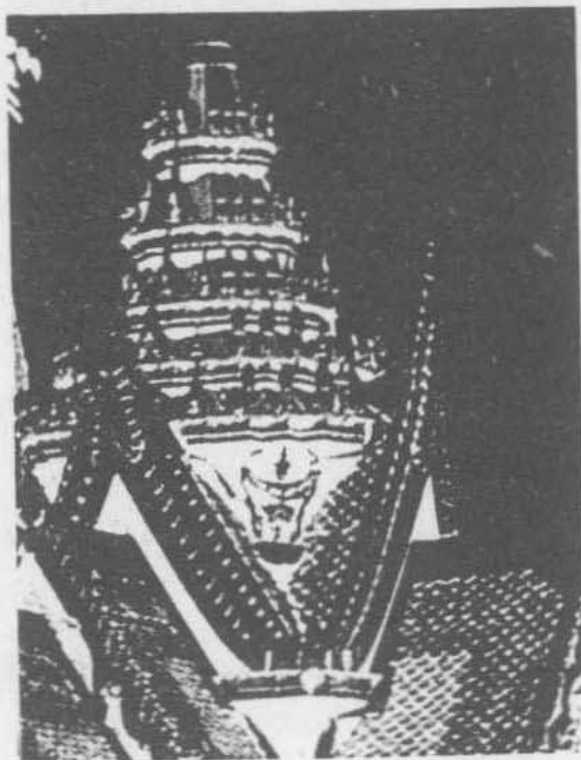
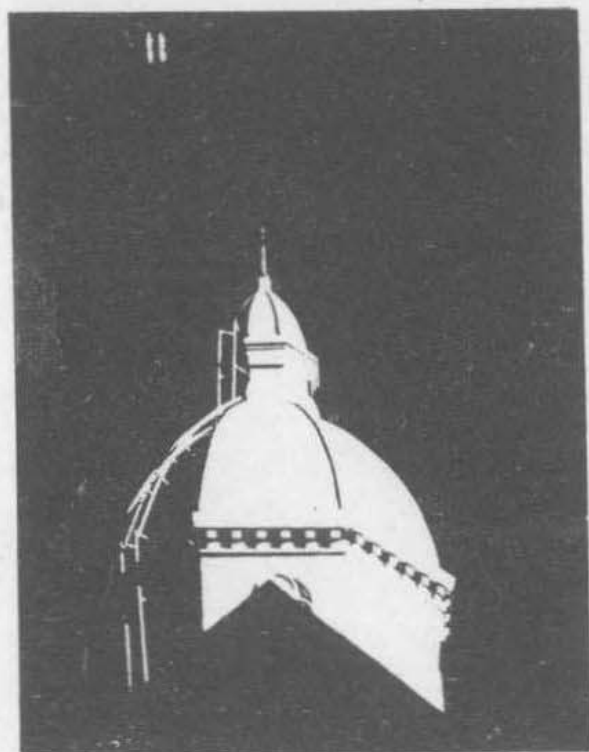
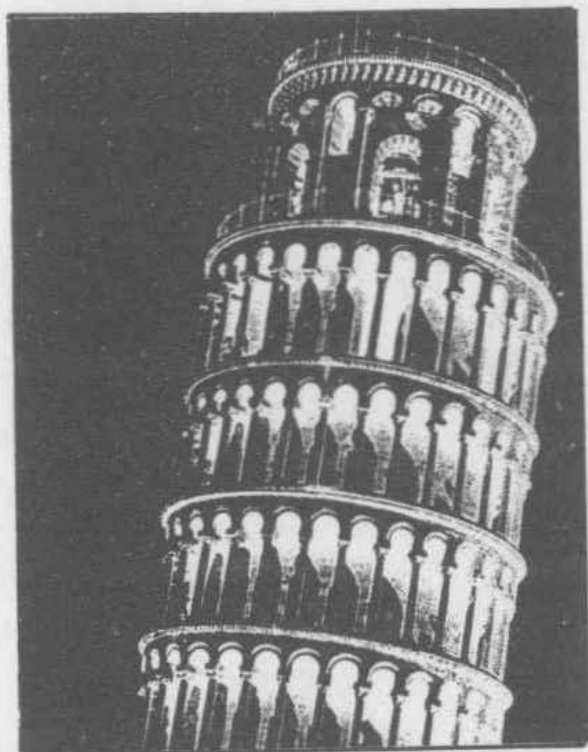
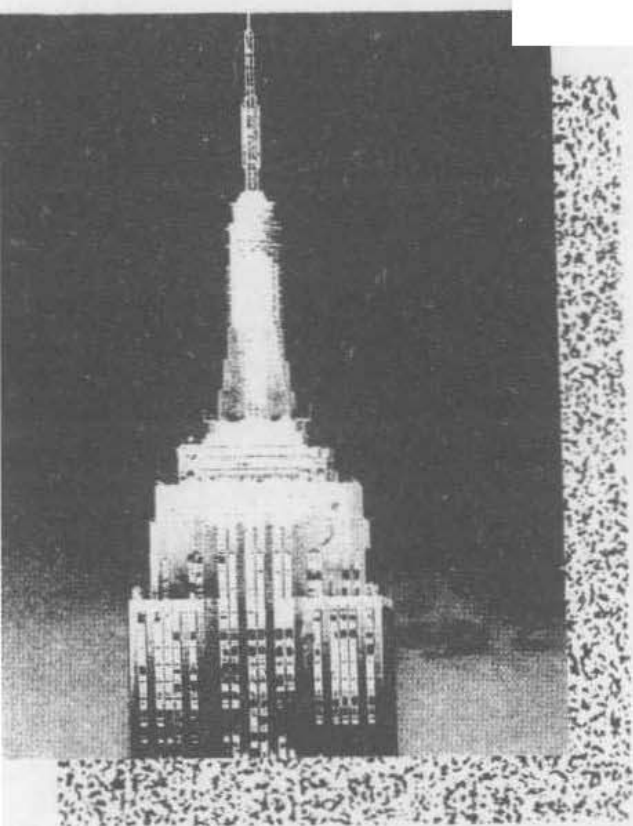
美洲篇

世界商旅指南



美洲篇

世界 商旅指南



序

我國在政府財經政策領導及貿易廠商多年推廣努力配合下得以躋身貿易大國，外銷排名已高踞全球第十一位。然市場過度集中情況一直未見改善，而觀諸目前世界貿易情勢，貿易升級、行銷國際化則爲我國亟欲達到之目標。

爲響應政府分散外銷市場政策，協助業者赴海外市場拓銷，本會採取了多項配合措施，除加強第三世界市場調查、組織拓銷先遣隊展開鋪路等工作外，去(七五)年更蒐集各項商旅資料編成「非洲商旅指南」乙書，由於內容翔實而廣受業者歡迎。鑒於該書對業者赴海外拓銷甚爲實用，本會特再動員市場研究處全體同仁及駐外商務單位，編撰成全套「世界商旅指南」，希望對業者至全球各地接洽商務時有所裨益。

全套「世界商旅指南」共分爲美洲、歐洲、亞太、中東非洲四冊，內容涵蓋全球84個主要市場之商旅資料，舉凡商旅須知之簽證、出入境與通關手續、通訊與交通設施、主要飯店餐廳、小費、飲食衛生、特殊風俗習慣、辦公時間、假日、氣候服裝、貨幣匯率、治安情形、觀光勝地、名產及我國駐當地經貿單位等，均撰文介紹。此外各國尚附有經貿指標及基本資料、簡圖，有助於加深認識及安排行程參考。

市場研究處同仁爲使本書內容充實，除廣爲蒐集各項資料外，遇有不足或疑慮處則請駐外商旅單位提供或佐證，惟疏漏或不足處仍在所難免，尚祈各界不吝指正，俾供再版時修正。

中華民國對外貿易發展協會
秘書長

江 丙 坤

中華民國七十六年四月

目 錄

- 阿根廷 ARGENTINA 1
- 玻利維亞 BOLIVIA 16
- 巴西 BRAZIL 24
- 加拿大 CANADA 41
- 智利 CHILE 61
- 哥倫比亞 COLOMBIA 74
- 哥斯達黎加 COSTA RICA 87
- 多明尼加 DOMINICAN REPUBLIC 99
- 厄瓜多 ECUADOR 110
- 薩爾瓦多 EI SALVADOR 123
- 瓜地馬拉 GUATEMALA 130
- 宏都拉斯 HONDURAS 144
- 牙買加 JAMAICA 151
- 墨西哥 MEXICO 157
- 尼加拉瓜 NICARAGUA 173
- 巴拿馬 PANAMA 181
- 巴拉圭 PARAGUAY 194
- 秘魯 PERU 205
- 美國 UNITED STATES OF AMERICA 216
- 烏拉圭 URUGUAY 279
- 委內瑞拉 VENEZUELA 287
- 全球時差表

阿根廷



面	積	3,761,274 平方公里	
人	口	3,056 萬人(1984 年)	
宗	教	天主教	
語	言	西班牙語	
度	量	公制	
比	台 北 時 間	減 11 小時	
主 要 城 市 (萬人, 1984年)		Buenos Aires(首都) 1,006 Mendoza 61 Córdoba 100 La plata 56 Rosario 96 San Miguel de Tucumán 50	
主 要 機 場		●Ezeiza Int'l Airport● (Buenos Aires)	
主 要 港 口		●Buenos Aires●Necochea●Bahia Blanca ●Santa Fe	
國 民 生 產 毛 額		693.7 億美元(1985 年)	
平 均 國 民 所 得		2,282 美 元(1985 年)	
貨 幣 單 位		奧斯德拉Austral(1Austral=100centavos)	
外 匯 匯 率		US\$1= ₳. 0.60(1985 年)1.05(1986 年 9 月)	
外匯存底(不含黃金)		22 億 9100 萬美元(1985 年 9 月)	
貿 易 總 額 (百萬美元, 1985年)		輸 出	輸 入
		8,396	3900
主 要 貿 易 商 品 (百萬美元, 1985年)	穀物	2,200	原料及材料 2,700
	食油	1,050	資本財 510
	油脂	900	燃料及潤滑油 440
	動物殘渣	680	消費品 250
	燃料	600	
主 要 貿 易 夥 伴 (百萬美元, 1985年)	蘇俄	1,209	美國 740
	美國	1,073	巴西 657
	荷蘭	807	西德 571
	巴西	459	玻利維亞 379
	義大利	427	日本 277
與 我 國 貿 易 額 (萬美元, 1986年)		自我國輸入	輸出至我國
		1,978	3,249
與我國貿易主要商品 (千美元, 1985年)	電氣機械設備	5,976	特用作物 17,669
	交通設備	703	穀物 5,165
	機械設備	781	毛紡織品 3,187
	橡膠及塑膠產品	363	毛皮 1,431
	化學產品	286	其他電子產品 985

■入境

我業者赴阿根廷之簽證，可洽請阿國之代理商或進口商前往其外交部申請，或向阿根廷駐外使、領館辦理簽證，如阿國駐美國洛杉磯領事館 (Consulate)，其地址如下：3550 Wilshire Blvd., Suite 1450, Los Angeles, Ca. 90010，電話：(213) 739-9977。

由於手續經常拖延時日，宜及早辦理。國內亦有少數旅行社可代辦簽證手續，效率尚佳，但索取額外費用。

(1)觀光簽證：

准許期限僅三十天，申請所需證件為：

- ①填寫申請表格
- ②護照
- ③往返機票

(2)商務簽證：

通常期限為六個月，惟對我國人僅准許三個月簽證，從未給予我國人多次簽證，申請所需證件為：

- ①填寫申請表格
- ②護照
- ③往返機票
- ④當地公司推薦函

若需要停留時間較長，可向阿移民局申請期限為一年之商務簽證，並可獲取多次入境簽證，申請所需證件為：

- ①填寫申請表格
- ②原三個月簽證
- ③當地公司推薦函（解釋長期停留原因）
- ④簽證費阿幣 4.70 奧斯德拉。

(3)移民簽證（或工作居留）

國人需向阿移民局申請獲批准後，再回國外領事館辦理簽證，申請所需證件為：

①填寫申請書

②有效護照

③健康證明：必須由醫生出具證明，述明已經醫生檢查無任何傳染病，身體缺陷，以及砂眼，並經地方法院以及外交部公證。

④良民證與西文譯件：必須出具最近五年住居地證明，通常可向國內居住地警政單位申請，再經外交部公證。

⑤結婚證書與西文譯件：需經地方法院及外交部公證。

⑥戶籍謄本與西文譯件：有效期間六個月，需經外交部公證。

⑦出生證明：可以戶籍謄本代替。

以上文件必須辦妥三份，經完成上述手續後，再經第三國公證。通常國人須將文件送巴拿馬駐華大使館公證，再送往日本橫濱阿根廷駐日領事館公證。

入境後尚須向入口局辦理紅本，以取得身份，始能辦理駕駛執照等其他證件。

■出境

停留逾越簽證核准天數之旅客，必須赴移民局辦理出境證明。從布宜諾斯市搭計程車至國際機場大約40分鐘，費用約阿幣30～40奧斯德拉，必須於一個半小時前到達機場辦理出境，並須繳納機場稅阿幣12奧斯德拉。

■通關手續

阿政府為防止入境旅客攜帶進口管制貨品，規定旅客自非鄰近國家入境，其隨身攜帶免稅物品以300美元為限，可包括20包香煙、酒2公升、雪茄50枝、食品5公斤。若自鄰近國家入

境，其免稅限額為100美元，可包括香煙10包、酒1公升、雪茄20枝、食品2公斤；若自非鄰近國家入境，攜帶超過300美元低於600美元物品，以及自鄰近國家入境，攜帶超過100美元而低於300美元之物品，需按規定繳納關稅。

■貨幣及外匯管理

貨幣單位為 Austral (A)，1 Austral = 100 Centavos。此通貨制度係自1985年6月15日起開始實施。迄1986年12月26日中央銀行公告官定匯率為 US\$1 = A 1.255。

阿國並有非官方（或稱平行 Parallel）外匯市場。在 Austral 實施前，平行市場上阿幣匯率波動幅度甚大；Austral 實施後，則平行市場與官方市場匯價差距不逾10%。

■通訊

阿根廷郵政效率不佳，信件需前往郵局投遞，郵件如體積過大過重必須送往中央郵局寄發，郵件寄達我國需2～3週。各大觀光旅館均有郵電及 Telex 之服務。電信局工作至晚間9時止，週日上午國際電話提供半價服務，無對方付費（Collect Call）之服務。一般言之，人為因素使阿根廷通訊水準低落，尤其罷工造成通訊中斷，對於遊客更是百般不便。

■交通

由阿根廷 Ezeiza 國際機場到市區約30公里，搭乘汽車經高速公路，只要30分鐘左右即可達市區。搭計程車或包車自機場至市中心索價甚高，可坐機場巴士至市區，較廉。

1. 市內交通：首都布宜諾市為阿國商業文化中心，一般商務活動大部分在阿京進行。阿京之市內交通方便。計程車採計時計程並計，但收費不高，為在阿商務活動之最佳交通工具；但仍需防範少數不良司機詐騙。市內公共交通以公共汽車為主幹，遍布首都，上下班時間擁擠不堪，加上路線指示混亂不清，

非當地居民實難加以利用。另阿京有 5 線地下鐵，快速便捷、容易搭乘；但路線短，可達地點有限。

2. 國內交通：赴阿根廷其他各省訪問，可搭乘長途汽車、鐵路及飛機。長途汽車及鐵路，票價便宜，但服務水準一般不高，加上阿國幅員廣大，旅途時間可達 2～3 日，頗為勞頓，除非時間充裕，經費拮据，否則不宜搭乘。一般以搭乘飛機為宜。阿國有 Austral 與阿航兩家航空公司提供國內飛航業務，航線遍布全國，航次頻繁，票價不昂。Aeroparque 機場在阿京市區內，鄰近各國的部分飛機亦來回此地。自市中心開車到此地需 15～20 分鐘左右。

■主要旅館

阿國首都布宜諾之主要飯店名址如下：

主要飯店代號說明如次：

Tx Telex

C 電報 (Cable)

BUENOS AIRES SHERATON HOTEL & TOWERS

San Martin 1225

Tel: 311-6311, 800-344-8484

Telex: 9222

CITY HOTEL

Bolivar 160

Tel: 34-6481

Telex: 021484, C: CITYHOTEL

HOTEL CLARIDGE

Tucuman 535

Tel: 393-7212/4107, USA 800-223-5652

Telex: 24261, C: CLARIDGE

CONTINENTAL HOTEL

Ave. Roque S. Pena 725

Tel: 393-6452

Telex: 17003, C: CONTINOTEL

HOTEL LIBERTADOR

Cordoba Maipu 1054

Tel: 392-2095

Telex: 24264, C: LIBERTADORHOT

ORLY GRAN HOTEL

Paraguay 474

Tel: 32-5344/48, C: HOTELORLY

HOTEL PANAMERICANO

Carlos Pellegrini 525

Tel: 393-6017/6111/6154

Telex: 23000

PLAZA HOTEL

Calle Florida St. 1005

Tel: 311-5011/312-6011

Telex: 22488, C: PLAZOTEL

HOTEL PRESIDENTE

Cerrito 850

Tel: 49-7671/89

Telex: 012-2269, C: HOTELPRES

REPUBLICIA HOTEL

Cerrito 370

Tel: 35-4012

Telex: 0117006

SUSSEX HOTEL

572 TUCUMAN, 1049

Tel: 31-4982

Telex: 17703, C: SUSSEXBAIRES

TRANSOCEAN GRAN HOTEL

538 LaValle

Tel: 394-3241/3342, C: TRANSOTEL

■主要餐廳

名 稱	地 址	電 話
Alexandra	Calle San Martin 774	
Au Bec Fin	Arenales 1223	44-70-25
Canton Chino	Ave. Cordoba 945	392-67-60
Casa China	Ave. Libertador 212	797-95-76
Cheese and Wine	Sheraton Htl.	310-63-10
Chiquin	Cangallo 920	
Claridge Grill	Tucuman 535	32-40-01
Clark's	Sarmiento 645	45-19-60
Don Luis	Viamonte 1169	46-18-06
El Aljibe	Sheraton Htl.	311-65-65
El Cabalito Blanco	479 M. T. de Alvear	31-18-69
El Mangrullo	Autopista Ricchieri	620-03-22
El Recodo	Lavalle 130	32-24-53
El Repecho de San Telmo	Carlos Calvo 242	

El Tropezon	Callao 248	45-64-53
Felix	Ecuador 794	208-25-39
Hostal del Lago	Palermo Park	76-87-60
La Cabana	Entre Rios 436	37-26-39
La Confitera	Sheraton Htl.	310-63-10
La Estancia	Lavalle 941	35-03-36
La Pampa	Sheraton Htl.	310-63-10
La Veda	Florida 1	
Ligure	Juncal 855	42-06-44
London Grill	Reconquista 455	311-22-23
Meson Espanol	Caseros 1750	26-68-85
Pedemonte	Av. de Mayo 676	34-46-33
Plaza Grill	Florida 1005	311-50-11

■小費

在阿根廷付小費極為普遍，餐廳、美容院、公共場所衣帽間、劇院或電影院帶位服務人員、旅館門僮、機場旅館行李搬運人員、計程車等皆需給予小費，否則被視同失禮。給付之標準通常以消費額之5%為宜，如無消費額可作為計算之標準，可洽詢陪同人員或當地人士。

■飲食、衛生

阿根廷一般商店營業時間大都從早上9點至下午7點半為止，星期六至下午1點半止。餐館營業至午夜，旅館附設之餐廳及酒館更晚打烊，週末及週日照常營業。

阿根廷人飲食簡單無甚變化，牛肉為主食，正餐除牛肉外並包括沙拉、冷盤及甜食，佐以礦泉水、葡萄酒、汽水等飲料。

義大利餐館林立，供應各式麵食及大餅。中國餐館總數在200家以上，幾乎集中於首都，由於阿根廷禁止食品進口，中國餐館能供應之菜色並不多。酒有啤酒、威士忌與白蘭地等，進口酒相當昂貴。

市區內有良好的衛生環境。醫院之設備、醫藥類等亦尚佳。惟最好將自己平常必備之藥品帶去。

最好飲礦泉水以替代自來水。礦泉水分加碳酸與不加碳酸兩種。

■電源規格

為220／380伏特，50cycles, A. C.

■氣候、服裝

阿根廷氣溫的變化很大，一天之中溫差亦大，故易患感冒。

阿國首都布宜諾各月平均溫度及晴朗日數如下：

月份	月均溫 (攝氏)	天 晴 日 數	月均溫 (華氏)	月份	月均溫 (攝氏)	天 晴 日 數	月均溫 (華氏)
1	23°	24	74°	7	10°	23	50°
2	23°	22	73°	8	11°	22	52°
3	21°	24	70°	9	13°	22	56°
4	17°	22	63°	10	16°	22	60°
5	13°	24	56°	11	20°	21	68°
6	9°	23	49°	12	22°	23	72°

阿根廷四季分明。首都布宜諾夏季（12～2月）最高氣溫可達34℃，因適值渡假季節，較不適合從事商務活動。3月21日以後，氣溫較涼，可著秋冬西裝。6月21日開始進入冬季，該季平均氣溫約10℃，最低氣溫可達0℃，宜著厚呢大衣或皮大衣。餐館、辦公室與住家均有暖氣設備，西裝內無需加穿棉毛

衣褲。非正式場合，衣著以大方舒適得體為宜。參加正式酒會、宴會，則中式或西式深色服裝均可。阿根廷人講究穿著。

■特殊風俗習慣

1. 阿根廷人階級觀念濃厚，政界或工商界人士普遍衣飾講究，言行舉止規矩大方，與之交往必須注意儀容。男士宜著西裝打領帶，女士衣飾以得體大方為宜，注意頭髮要梳理整齊、皮鞋要擦亮。

2. 賓主相見，與男士行握手禮，對女士輕吻臉頰，以示親切及禮貌。

3. 招呼時，男士以姓氏冠 Sr. (Señor) 即 Mr. (Mister) 稱之，已婚女士以姓氏冠 Sra. (Señora) 即 Mrs. (Mistress) 稱呼，未婚女士可稱 Sta. (Señorita) 即 Miss，均避免直呼其名。而對具有 Doctor 或 Master 資格之男士宜尊稱 Dr. 或 Licenciado；若是女士則尊稱 Dra. 或 Licenciada 以示敬意。

4. 應邀作客宜著深色西裝，並贈送小禮物或鮮花，以促進良好人際關係。

5. 阿根廷國民以義大利裔及西班牙裔為主，並包括少數愛爾蘭、法、德、猶太、阿拉伯、白俄……等後裔及土著印第安人。民性保守、崇尚逸樂，守時守信觀念較缺乏，對外人無嚴重歧視，但涉及錢財，欺瞞情事難免發生。

■辦公時間

阿根廷政府機構及公司行號每週上班五天，百貨公司、部分商店及超級市場星期六上午照常營業。午餐時間通常在12~14時。

政府機關在夏季、冬季時，有時會更改其辦公時間。

	週一～五	週 六
政 府	8～19時	
銀 行	10～16時	
公 司	9～18時	
商 店	9～19時	9～13時

■國定假日

(1987年)

日 期	假 日 名 稱
1月1日	Año Nuevo 新年
* 4月17日	Good Friday 復活節
5月1日	Día del Trabajo 勞動節
5月25日	Aniversario Nacional 統一紀念日
6月10日	Día de las Malvinas 福島紀念日
6月20日	Día de la Bandera 國旗日
7月9日	Proclamación de la Independencia 獨立紀念日
8月17日	Muerte del Gral. San Martín 國父馬丁逝世紀念日
12月8日	Immaculate Conception 聖母受胎日
12月25日	Navidad 耶誕節

註：* 每年並非於同一天，宜事先查明。

■觀光勝地、土產

觀光勝地有

(1)首都：

① PLAZA DE MAYO (五月廣場)：歷史上政治與社會活動中心，四圍有大教堂、國家銀行、總統府、經濟部及市政廳等歷史性建築物。

② AVENIDA DE MAYO (五月大道)：始自於五月廣場西端，終至於國會廣場，兩旁高樓人像雕飾建築頗具歐洲風味，每年嘉年華會活動重地。

③ PLAZA DE LOS DOS CONGRESOS (國會廣場)：壯麗雄偉國會大廈 (CONGRESO NACIONAL)、國會紀念碑 (MONUMENTO DE LOS DOS CONGRESOS)，以及成羣鴿子是廣場三大特色。

④ FLORIDA 街：係行人徒步區，著名銀行、金融機構服務業、商店及餐飲業雲集於此，並號稱為國際觀光街。

⑤ TEATRO COLÓN：著名阿根廷歌劇院，具有法國及希臘古典式建築風格，可容納 3,500 人，內附有劇院博物館，收藏價值珍貴之古樂器及紀念物，除週日外，每天自上午10時起至下午 6 時開放大眾參觀。

(2) 首都近郊勝地有：

① TIGRE，鐵、公路均可通往，車程約需 1 小時，為遊湖、垂釣及露營好去處。

② LUJAN，位於首都西邊40公里處，為布省古城之一，建於 1887—1932 年，高達 100 多公尺，哥德式建築之 LUJAN 大教堂常吸引無數遊客前往瞻覽。

③ LA PLATA，布省省都，典型小城風貌，有小人國及古生物博物館供遊覽參觀。

④ MAR DEL PLATA，夏日海灘渡假勝地。

(3) 外省勝地：

① BARILOCHE，位於阿國西南部，有「小瑞士」之譽，是滑雪勝地。

② IGUAZÚ 瀑布，介於阿國、巴西及巴拉圭之間，熱帶風光，世界著名奇景，令人嘆為觀止。